



URKUNDE

ÜBER DIE AUFNAHME
DER PARTNERSCHAFTSBEZIEHUNGEN
ZWISCHEN
PILISVÖRÖSVÁR UND GRÖBENZELL



DER GEMEINDERAT PILISVÖRÖSVÁR UND DER GEMEINDERAT GRÖBENZELL, AUSGEHEND VOM PRINZIP DES FRIEDLICHEN ZUSAMMENLEBENS DER LÄNDER, NATIONEN UND VÖLKER UND VOM WUNSCH GELEITET:

EINANDER KENNZULERNEN · DIE GEGENSEITIGE INFORMIERUNG ÜBER DIE EREIGNISSE IHRER VERWALTUNGSTÄTIGKEIT ZU FORDERN · DEN AUSTAUSCH VON PROGRAMMEN AUF KULTURELLEM, KÜNSTLERISCHEM, GESUNDHEITLICHEM UND SPORTLICHEM GEBIET AUSZUFÜHREN · BEI DER VERTIEFUNG DER SICH ANBAHNENDEN BEZIEHUNGEN ZWISCHEN DEN WIRTSCHAFTSEINHEITEN DER PARTNERGEMEINDEN HILFE ZU LEISTEN;

BESCHLOSSEN,

DIE GEMEINDE PILISVÖRÖSVÁR IN DER REPUBLIK UNGARN ZUR PARTNERGEMEINDE DER GEMEINDE GRÖBENZELL,
DIE GEMEINDE GRÖBENZELL IN DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND ZUR PARTNERGEMEINDE DER GEMEINDE PILISVÖRÖSVÁR ZU ERKLÄREN.

PILISVÖRÖSVÁR, DEN 11. OKTOBER 1989

GRÖBENZELL, DEN 28. SEPTEMBER 1989

FÜR DIE GEMEINDE GRÖBENZELL

DR. BERND RIEDER
1. BÜRGERMEISTER

FÜR DIE GEMEINDE PILISVÖRÖSVÁR

JÓZSEF KESZLÉRI
RATSVORSITZENDER

OKIRAT

GRÖBENZELL ÉS PILISVÖRÖSVÁR
KÖZSÉGGKAPCSOLAT NYILVÁNÍTÁSROL

GRÖBENZELL KÖZSÉG TANÁCSA ÉS PILISVÖRÖSVÁR KÖZSÉG TANÁCSA · KIINDULVA AZ ORSZÁGOK, NEMZETEK ÉS NÉPEK BÉKÉS EGYMÁS MELLETT ÉLÉSÉNEK ELYÉBŐL ÉS ATTÓL AZ OHAJTÓL VEZÉRELVE, HOGY: MEGTEREMTSÉK A LEHETŐSÉGET KÖZSÉGEIK LAKOSSÁGÁNAK KÖLCSONOS MEGISMERÉSÉHEZ · ELŐSEGÍTSÉK EGYMÁS KÖZIGAZGATÁSI EREDMÉNYEINEK MEGISMERÉSÉT · BIZTOSÍTSÁK A KULTURÁLIS, MŰVÉSZETI, EGÉSZSÉGÜGYI ÉS SPORTPROGRAMOK CSERÉJÉT MEGKÖNNYÍTSEK A KÉT SZERZŐDŐ KÖZSÉG GAZDÁLKODÓ SZERVEZETEI ÉS INTÉZMÉNYEI KÖZÖTT KIALAKULÓ KAPCSOLATOK ELMÉLYÜLÉSÉT

ÚGY HATÁROZTAK, HOGY:

A NÉMET SZÖVETSÉGI KOZTÁRSASÁG GRÖBENZELL KÖZSÉGÉT PILISVÖRÖSVÁR KÖZSÉG PARTNERKÖZSÉGÉVÉ ÉS A MAGYAR KOZTÁRSASÁG PILISVÖRÖSVÁR KÖZSÉGÉT GRÖBENZELL KÖZSÉG PARTNERKÖZSÉGÉVÉ NYILVÁNITJA.

PILISVÖRÖSVÁR; 1989 OKTÓBER 11.
GRÖBENZELL, 1989 SZEPTEMBER 28.

GRÖBENZELL
KÖZSÉG KÉPVISELETÉBEN

DR. RIEDER BERND
1. POLGÁRMESTER

PILISVÖRÖSVÁR
KÖZSÉG KÉPVISELETÉBEN

KESZLÉRI JÓZSEF
TANÁCSÉLNÖK